

Eric Brisson
President
OLIGO
DEVELOPMENT GROUP
Properties - Builders - Rentals
Quality Developer and Home Builder
Développeur et constructeur immobilier de qualité
996 St-Augustin, Unit B, Embrun www.ologroup.com/ 613-443-3575

PHILIPPE RYAN
613 443-310
les coopérateurs
Assurance / Services Financiers

Hôpital vétérinaire Embrun
Embrun Veterinary Hospital
651 Notre-Dame
Embrun (Ontario)
K0A 1W1
613-443-5459
Animaux de compagnie
Companion animals

CHEZ LILI
PARTY RENTALS INC.
Line et Daniel Blanchard: prop.
613 443-3482

Dr. Brigitte M. Filion
Optometrist/ Optométriste
2-685 Notre-Dame Ave
Embrun, Ontario K0A 1W0
Tel: 613-443-1113

Chevaliers de Colomb
conseil # 6301
rue Forget, Embrun (Ontario) K0A 1W0
613 443-6301

Couvre Plancher Embrun
Floor Covering inc. 1997
vinyle coussiné, céramique, tapis
781-C, rue Notre-Dame, EMBRUN
613 443-5538

LES FONDATIONS BRISSON Inc.
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE
Bunk Silo - Fosse à purin (lagoon)
Panneaux jusqu'à 14 pieds
Tel 613 764-1530
Fax 613 764-3376

ALAN LANTHIER, CFP
PLANNIFICATION FINANCIÈRE
SERVICES FINANCIERS
613 443-0522
Courtier en assurances et services financiers

BMR le groupe
Matériaux de construction & rénovations
935 Notre-Dame, Embrun fax 613-443-1017
613-443-2889

Maison Funéraire & Chapelle LAFLEUR
Funeral Home & Chapel
Casselman, ON Embrun, ON
613 764-3286 613 443-3286
Dir. I Lafleur / Dir. D. Lafleur Dir. E Lafleur

Monument Casselman Embrun
708 Principale 874 Notre-Dame
C.P.P.O. Box 560 C.P.P.O. Box 1020
Casselman, ON Embrun, ON
613-764-3286 613-443-3286

Village Restaurant Dining Lounge
613-443-3184
ouvert tous les jours de 6h00 à 14h00
1006 Notre-Dame St
Embrun, Ontario
K0A 1W0

Centre Auditif Encore
Hearing Center Inc.
DEBBIE BOOTH
Audiologiste / Audiologist
613-443-2005
983 Notre Dame CP 869
Embrun, ON K0A 1W0

FERME TI-CO INC.
613-443-3583
Service de séchage / Drying Services
Entreposage / Storage
Laurier 613-859-2879 | Bob 613-222-8853
Rhéal 613-286-2718

VeloXpress
Madeleine et Michel Laplante
propriétaire / owner
Tél: 613-443-5500 / Fax: 613-443-2341
671A rue Notre-Dame, Embrun, On K0A 1W1
Vélos nouveaux et usagés - réparation - accessoires
Location / bikes new and used - repairs, rentals
info@veloxpress.net / www.veloxpress.net

NAPRA AUTOPRO
Gilles & Guyaine Loiseau
Propriétaires
Pneus
Freins
Suspensions
Enlèvement
Climatisation
Tuyaux d'échappement
Plan d'entretien préventif
Gonflage des pneus à l'azote
GARAGE LOISELLE
878, Notre-Dame, EMBRUN
613-443-2955

LA COOPÉRATIVE AGRICOLE D'EMBRUN LÉVEL
Toujours à l'écoute de ses membres
613 443-2833

Gérard M. Lemieux
Comptable agréé
888, rue Notre-Dame
Embrun, Ontario K0A 1W0
téléphone 613 443-5154

EMBRUN
Dodge Chrysler Jeep
613-443-0314
www.embrunchrysler.com
Pierre N. Cousineau
General Sales Manager
Gérant général des ventes
700, Notre-Dame, Embrun, ON
service@embrunchrysler.com

Campbell & Sabourin LLP/s.r.l.
Avocats et Notaires
1-165 rue Bay Street,
Embrun, ON K0A 1W1
Tel: 613 443-5683
www.campbelllaw.on.ca

Portes Express Doors a Trim LTD.
145 BAY
EMBRUN, ON K0A 1W1
PIERRE LABELLE
PRÉSIDENT
VENTES ET SERVICE
TEL: 613 443-5594 FAX: 613 443-3242
www.expressdoor.com

Jean G. Martel
AVOCAT - LAWYER
800 NOTRE DAME
EMBRUN, ON
Tel : 613 443-7267

Club Optimiste Embrun
ami de la jeunesse
Président 2011-2012 - Armand Beauchamp
613-764-5534
Courriel - armand50@live.ca

Desjardins Caisse populaire Nouvel-Horizon
CENTRES DE SERVICES
Embrun613 443-2992
Casselman613 764-2063
St-Albert613 987-2823
St-Isidore.....613 524-2181

MAHEU COUNTRYWIDE
1027 Notre-Dame, C.P. 248
Embrun, ON K0A 1W0
TEL: 613-443-2191
www.maheucountrywide.com

R. Paquette
COURTIER D'ASSURANCE INC.
INSURANCE BROKER INC.
Casselman On Embrun On
Tél: 613.764.2883 | Tél: 613.443.2255
www.rpaquette.com

club voyages marlin travel
Claude Lapointe
claude.lapointe@marlintravel.ca
www.marlintravel.ca/1110
810, rue Notre Dame
Embrun (Ontario) K0A 1W0
Tél. : 613-443-1417

Embrun Collision Inc.
355 New York Central St.
Embrun, Ontario K0A 1W1
Tel.: 613-443-2350
Fax: 613-443-0699
www.embruncollision.ca
email: info@embruncollision.ca
Jeff Rulter
Manager
Alain Raymond
Président

LA SOURCE

NOTRE BULLETIN PAROISSIAL - Le 20 novembre 2011
PAROISSE ST-JACQUES

1041, rue Notre-Dame, C.P. 100
Embrun, Ontario K0A 1W0
613-443-2817
Télé : 613-443-1843

courriel : paroissestjacques@rogers.com
www.paroissestjacques.com

Albert Kaumba, Prêtre, curé
Luc Richer, Diacre, collaborateur

PERSONNEL: Lucile Bruyère, secrétaire, Thérèse St-Amour, bénévole.

SERVICES PAROISSIAUX :

Administration (CAT): Réjean Grégoire, prés. (613-443-5630). Jean-G. Brisson, vice-prés. (613-443-5451), Ginette Bouchard-Forgues, Gérard Lemieux, comptable, André Leduc, Denis Rivet, Camille Piché, Marc Rivard, Stéphane Nadeau.

Pastorale (CPP): Denis Leduc, prés. (613-443-1330), Diane Bergeron, secrétaire, Lucile Bruyère, Paulette Rochon, Jeanne Brisson, Élisabeth Godin Charron. **Liturgie:** Lucien Servant.

Organiste: Gilles Bruyère.

BUREAU: Ouvert tous les jours de la semaine à l'exception du mercredi avant-midi.

EUCHARISTIES DOMINICALES: samedi 17h - dimanche 10h30 (+ liturgie des enfants).

- à l'église: lundi et jeudi 19h / vendredi 9h + exposition et adoration du Saint-Sacrement
- au Pavillon: 1^{er} et 3^e mardi du mois 10h
- au Foyer St-Jacques: le 2^e jeudi du mois 10h30, 4^e jeudi: Célébration de la Parole
- au Centre Urgel Forget: le 4^e mardi du mois 10h

SACREMENT DU BAPTÊME: 2^e ou 4^e dimanche du mois à 11h45, téléphonez pour détails

- Le parrain ou la marraine doit être baptisé(e) et confirmé(e) catholique.

SACREMENT DU MARIAGE

- Avant de faire des réservations (salle, repas, etc.) téléphoner pour un rendez-vous.
- Obtenez une copie récente de votre certificat de baptême.

SACREMENT DU PARDON

- Sur semaine avant les messes à l'église, sur rendez-vous au presbytère.

SACREMENT DES MALADES

- Avertir le curé si une personne est retenue à la maison par l'âge ou la maladie.

FUNÉRAILLES: Comité du cimetière: Camille Piché, président (613-443-0381), André Leduc, Edgar Brisson, Rhéal Lemieux, Mario Savage, secrétaire.

- S'adresser au presbytère pour fixer le jour et l'heure en cas de décès.

Nos célébrations de cette semaine

Samedi le 19 novembre, Le Christ, Roi de l'univers

17h00 Pierrette Roy Chartrand 25^e / famille Roy
Huguette Giroux 2^e / Jean-Guy et Gaétanne
Alexandre Forgues / parents et amis
Gérard Boucher / parents et amis



Dimanche le 20 novembre, Le Christ, Roi de l'Univers

8h30 Pour les paroissiens et paroissiennes de St-Jacques

10h30 Réjean Marion 26^e / Jeannine et les enfants
Jean Prézeau 25^e / Pauline Prézeau
Faveur obtenue / Simone et Victor Gauthier
Laurent 23^e et Joanne Beaudin Longtin 10^e / la famille
Sacré Cœur de Jésus faveur obtenue / Jacques et Dolores
Jonathan Bergeron / amis de la clinique dentaire



Lundi le 21 novembre, Présentation de la Vierge Marie

19h00 Gerry Whissell 21^e / Jean-Guy et Gaétanne
Jeanne Champagne / son époux et les enfants
Jeannine Cayer 6^e / Jacques et Ginette
Joël et Cécile Lefebvre / la famille

Mardi le 22 novembre, Sainte Cécile

10h00 Centre Urgel Forget
Marie Goulet / parents et amis
Juliette Clément / la succession
Cécile Lapalme Albert / Gétanne, Michel, Angèle, Camille et Louise

Mercredi le 23 novembre, Saint Clément 1^{er} - Prières à la maison

Jeudi le 24 novembre, Saint André Dung-Lac et ses compagnons

19h00 Léona Lapointe / parents et amis
Florent et Blanche Beaudoin / la famille
Jonathan Bergeron / parents et amis



Vendredi le 25 novembre, Sainte Catherine d'Alexandrie

9h00 Alexandre Forgues / parents et amis
Jean-Guy Bourdeau / parents et amis

9h30-10h00 Adoration au Saint Sacrement

« Mon Berger et mon Roi! »

En ce dimanche, nous fêtons le Christ Roi de l'univers. Il n'est pas un roi à la manière des grands de ce monde. Ces derniers imposent leur pouvoir et leur autorité. La royauté du Christ c'est celle du berger qui se consacre entièrement à chacune de ses brebis. C'est à la manière dont nous aurons accueilli les faibles que nous serons jugés. Le tri sera le résultat du choix que nous aurons fait durant notre vie.

En cette période de crise, notre critère ne doit pas être le « chacun pour soi », mais le partage et la solidarité. Le Royaume de Dieu c'est celui de l'amour et de la fraternité. « J'ai eu faim... » nous dit Jésus. Oui, bien sûr, chacun pense à la faim matérielle. Des millions d'hommes, de femmes et d'enfants vivent chaque jour avec la faim au ventre. Même dans nos villages tranquilles, nous pouvons découvrir des personnes qui n'ont rien à manger.

Mais en même temps, nous ne devons pas oublier ceux qui ont faim d'amitié, faim d'être reconnus et considérés, faim de justice et de paix. À travers eux, c'est le Christ qui est là. « J'étais un étranger... » Nous pensons tous aux immigrés. Beaucoup vivent une situation dramatique. Quand des couples se déchirent, ou encore dans toutes sortes de conflits nous rendons étrangères bien de personnes par notre mauvaise attitude.

« J'étais prisonnier... » oui, certains sont en prison à cause de leurs actes; cependant n'oublions pas les otages qui sont retenus loin de chez eux contre leur gré et ceux qui sont injustement emprisonnés. Beaucoup sont enfermés dans leur réputation. On ne leur laisse aucune chance. D'autres sont prisonniers de l'alcool, de la drogue ou de mauvaises habitudes. En général, on évite de les fréquenter. Pourtant, à travers eux, c'est encore et toujours le Christ qui est là.

C'est exclusivement sur l'amour que nous serons jugés. Mais ce jugement, ce n'est pas seulement pour plus tard, pour après notre mort. C'est maintenant que nous accueillons ou que nous refusons d'accueillir le Christ. Dieu n'aura pas à juger les hommes. Ils se seront eux-mêmes jugés tout au long de leur vie en accueillant ou en refusant son Royaume d'amour. Dieu n'aura rien d'autre à faire qu'à dévoiler ce qui était caché en chacune de leurs journées.

Dans l'eucharistie que nous célébrons chaque dimanche, nous apprenons à te reconnaître, Seigneur, dans la Parole et le Pain de Vie. Apprends-nous aussi à te reconnaître dans les pauvres. C'est auprès d'eux que nous sommes renvoyés si nous voulons te rencontrer. Nous te supplions : « Toi qui es Lumière, toi qui es l'amour, mets dans nos ténèbres ton Esprit d'Amour ». Amen.

BONNE SEMAINE À TOUTES ET À TOUS

BONNE NOUVELLE pour le Christ Roi de l'univers

L'évangile de ce dimanche du Christ Roi de l'univers qui clôture l'année liturgique A nous invite à reconnaître Jésus à travers celui qui meurt de faim, de froid et surtout de manque d'amour. Jésus est tellement proche de ces petits qu'il s'identifie à eux.

OFFRANDES COMMUNAUTAIRES

Dimanche 13 novembre 2011: Collecte 1568,00\$; Dîme 1469,00\$; Prions en église 23,00\$; Lampions 125,00\$. Total : 3185,00\$.

Merci de votre générosité.



BANQUE ALIMENTAIRE D'EMBRUN: ACTIVITÉS AU CASINO RIDEAU CARLETON

Tous les premiers mardi du mois. Départ de l'aréna d'Embrun à 16h00. Tous les profits seront versés à la Banque Alimentaire d'Embrun. Info: Lilianne 613-443-1856.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE FINANCE OU AFFAIRES TEMPORELLES

La réunion du comité du CAT prévue pour le 22 novembre à 19h00 est reportée.

LE SAPIN DE NOËL INSTALLÉ DANS L'ÉGLISE

À partir du samedi 19 novembre vous pourrez choisir un ange et cela jusqu'au 10 décembre. Nous aimerions avoir les cadeaux emballés et le contenu identifié. Merci, le comité du Club Optimiste.

L'UNION CULTURELLE DES FRANCO-ONTARIENNES

Mercredi le 7 décembre à 18h00 réunion et souper de Noël, à l'hôtel du village (chez Maurice Lemieux) s.v.p. réserver avec Anita 613-443-2360 ou Mignonne 613-443-5222 avant le 5 décembre.

ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE D'EMBRUN

Le Gouvernement des élèves de l'École Secondaire Catholique Embrun organise une vente d'agrumes comme collecte de fonds. Le coût est de 21\$ pour une caisse d'oranges de 20 lbs, 37\$ pour une caisse d'oranges de 40 lbs, 21\$ pour une caisse de pamplemousses de 20 lbs et 36\$ pour une caisse de pamplemousses de 40 lbs.

La livraison se fera entre le 28 novembre et le 2 décembre. Veuillez communiquer avec Josée au 613-443-2186 poste 235 pour placer une commande.

DÎNER COMMUNAUTAIRE

Le jeudi 8 décembre à 11h30 au Centre J. Urgel Forget. Menu: lasagne + dessert. Prix 6\$. S.v.p. réserver avec Annette Sauvé au 443-2175 avant le 5 décembre. Tirage 50/50 sur place. Après dîner: Bingo spécial de Noël.



Financement pour la réparation du clocher St-Jacques

Sur l'objectif de 205 000,00\$, en date du 16 novembre 2011, nous avons obtenu 25 998,00\$, merci pour votre générosité.

Samedi le 26 novembre, 1^{er} dimanche de l'Avent

14h00 mariage unissant Luc Dubois et Andréa Gaudet

17h00 Gérard Boucher / parents et amis
Adélarde Lamadeleine / parents et amis
Annette Brisson / parents et amis
Jean Paul Clément / Louise et John
Cécile Laplante / la famille
Juliette 10^e et Rolland Bisailon / les enfants

Dimanche le 27 novembre, 1^{er} dimanche de l'Avent

8h30 Pour les paroissiens et paroissiennes de St. Jacques

10h30 Hector Grégoire / Diane et Marcel Loiselle
Léona Lapointe / la succession
Marguerite Patenaude 12^e / Donald et Thérèse
Jonathan Bergeron / Paul et Sylvie Rochon
Jacques Clément / son épouse Suzanne et les enfants
Aide du Seigneur / Osbourne L. Hurst
Élisabeth Bruyère, faveur obtenue / une paroissienne
Jean, Yvette et Gilles Scheffer / famille Laforest

LAMPE DU SANCTUAIRE

Semaine du 20 novembre 2011 pour Ste Anne, faveurs obtenues – Huguette Émard

SERVICES LITURGIQUES pour les 26 et 27 novembre 2011

	17h00	10h30
Accueil	Michel Laplante Madeleine Laplante	Chevaliers de Colomb
Animateurs	Murielle Bray	Chevaliers de
Lecteurs	Lucie Charlebois	Colomb
Servants	Henri Wolfe Noëlla Lacelle	Chevaliers de Colomb
Communion	Henri Wolfe Murielle Bray Lucie Charlebois	Chevaliers de Colomb



**MERCI À TOUS LES BÉNÉVOLES
DE LA PAROISSE ST- JACQUES D'EMBRUN**

LE CLUB JOIE DE VIVRE 50+ VOUS INVITE

***Voyage NOËL EN AUTOMNE à l'auberge La Calèche, les 4-5-6 décembre prochain, 6 repas, 2 soirées spectacle. Cécile 443-4600 ou Pierrette 443-3305.

LES CHEVALIERS DE COLOMB ORGANISENT

*** un souper Spaghetti, en partenariat avec la maison de la famille, aux profits d'obtenir des habits de neige. Le vendredi 25 novembre de 17h30 à 19h00 à la salle des Chevaliers de Colomb, 5 rue Forget. Coût: 10\$, Enfant 5\$.

***un souper de fèves au lard, pâté chinois et macaroni le vendredi le 9 décembre à 17h15.

CONFÉRENCE POUR LES AINÉS

Il y aura une conférence sur les mythes et réalités alimentaires, le mercredi 30 novembre 2011 de 9h15 à 10h15 au centre Communautaire de l'Estrie, 738 Notre-Dame. Entrée gratuite, mais places limitées. Si vous êtes diabétique, il y aura une évaluation pour soins des pieds le 22 novembre en journée, sur rendez-vous, seulement. Info: 613-443-3888. C'est gratuit.

REPRISE DE LA MESSE À TITRE EXPÉRIMENTAL À 8H30, LE DIMANCHE

Nous avons recommencé la célébration de la messe à 8h30 depuis le 13 novembre 2011. Ça vous concerne vous les lève-tôt!!! Parlez-en à votre voisin et en votre quartier.

Bienvenue à toutes et tous!

À NOS PRIÈRES

Bernard Paquette de Calgary, frère de Jeannine Lamoureux, Jacqueline Bourdeau, Ernest, Jacques et André Paquette de notre paroisse. La communauté chrétienne St-Jacques offre ses condoléances à la famille.

RETRAITE DE L'AVENT: UNITÉ PASTORALE NOTRE-DAME-DE-L'ESPÉRANCE

Prédicateur: **ABBÉ DANIEL BERNIQUEZ**, Vicaire Épiscopal du Secteur francophone.

Où? Église de Saint-Albert. Quand? Du 28 au 30 novembre 2011 à 19h.

Thème: Dieu vient... à son heure!

Lundi le 28 Veillez... dans l'espérance...

Mardi le 29 Faire le bien... faire le mal...

Mercredi le 30 Vivre... selon sa parole...

"Tout en venant à l'heure qu'il est seul à choisir, le Dieu Père, Fils et Esprit aime qu'on l'appelle, qu'on le désire et qu'on l'attende. Le temps de l'Avent est un temps privilégié pour dire et redire avec ferveur : Viens! Viens nous sauver! Viens nous éclairer, nous relever, nous libérer, nous reconforter!" (*Prêtre et pasteur, octobre 2011*).

Tout le monde est invité. Venez en grand nombre.

Téléphonez un(e) ami(e) pour vous accompagner.



Financement pour la réparation du clocher St-Jacques

Chères paroissiennes et chers paroissiens,

Embrun, le 23 octobre 2011

Suite aux vents violents du 28 avril 2011 et à l'usure accumulé au fil des années, le clocher de notre belle église St-Jacques a branlé et nous a causé depuis lors beaucoup de préoccupations et soucis.

Grâce à l'expertise et aux conseils techniques des ingénieurs de la firme *A. Dagenais & Assoc. Inc.* et au terme d'un processus public de soumission, le Conseil d'Administration des Affaires Temporelles (CAT) de notre paroisse a décidé de confier les travaux de réparation à la compagnie *Cléroux Rénovation Ltée.*

Les coûts totaux de travaux de réparation, renforcement et restauration du clocher sont évalués à 205,000.00\$. La Mutuelle Catholique d'assurance a accepté de couvrir 18% des coûts de rénovation résultant des grands vents.

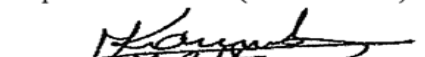
Durant les travaux de réparation qui se dérouleront du 15 novembre au 20 décembre, 2011, notre église demeurera accessible en toute sécurité. Nous vous informerons de tout changement.

Pour réussir à payer cette facture nous sollicitons une aide de 250\$ ou plus par famille. Nous planifions une campagne de porte à porte pour février 2012, cependant nous vous encourageons à nous faire parvenir votre don prochainement afin de faciliter cette campagne. Un reçu d'impôt vous sera remis pour cette fin.

Vous pouvez faire votre don dans les prochaines semaines, soit en nous retournant votre enveloppe au bureau paroissial, ou par la poste, ou en la déposant dans le panier de la quête.

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour de plus amples informations (613-443-2817).


Réjean Grégoire, président
Conseil des affaires temporelles


Albert Kaumba, prêtre-curé



Je suis heureux(se) de participer au financement pour la réparation du clocher de l'église de ma paroisse et je retourne mon chèque libellé à : Paroisse Saint Jacques d'Embrun, au montant de _____

Mon nom : _____ tél : _____

Adresse : _____

Un reçu pour fin d'impôt : oui _____ non _____

Ou mon numéro d'enveloppe : _____